

Produkty & systémy Mechatronika

Schüco TipTronic

Napájecí zdroj NT-ET-TE1-B1

Č. produktu 262 497

Obsah	Strana
1 Poznámky k návodu k obsluze	2
2 Předpisy a směrnice	2
3 Bezpečnostní pokyny	2
4 Použité zkratky	2
5 Použití v souladu s určením	3
6 Rozsah dodávky / obsah soupravy	3
7 Technické údaje	3
8 Oblast použití	4
9 Připojovací hodnota	4
10 Připojovací svorky a ovládací prvky	4
11 Instalační pokyny	4
12 Elektrické zapojení	4

Originální návod k obsluze

30.04.2010

Český překlad německého originálu



Pozor: Důležité pokyny pro bezpečnou montáž. Dodržujte tyto bezpečnostní pokyny. Chybná montáž může zapříčinit vážná poranění. Pro zajištění bezpečí osob je nutno bezpodmínečně dodržet tyto bezpečnostní pokyny. Tento návod k obsluze **uchovejte pro pozdější použití resp. provádění údržby.**

1 Poznámky k návodu k obsluze

Tento návod k obsluze je určen pro odborníky, vyškolené montéry a elektroinstalatéry. Před každým pracovním postupem si pečlivě přečtěte příslušnou kapitolu tohoto návodu k obsluze a bezpodmínečně dodržujte navržený postup.

Velmi pečlivě si prostudujte **kapitolu Bezpečnostní pokyny** a dobře si zapamatujte výstražné značky a jejich význam.

Nasadit je nutno pouze kvalifikované pracovníky!

Veškeré práce, jako montáž, instalaci či kontroly musí provádět pouze kvalifikovaný personál.

U kvalifikovaných pracovníků se jedná např. o:

- výrobce oken nebo kovových konstrukcí zajišťující mechanické montáže a
- Odborníky z oblasti elektřiny, např. elektroinstalatéry zajišťující elektrickou instalaci a revizi.

2 Předpisy a směrnice

Je třeba dodržovat místně platná ustanovení, směrnice a předpisy týkající se montáže a instalace. To platí především pro

- Směrnice a předpisy VDE, např. DIN VDE 0100, DIN VDE 0160, DIN VDE 0632
- Evropské a mezinárodní normy, např. EN 60335-2-103 Bezpečnost elektrických přístrojů
- Směrnice a předpisy Průmyslových odborů, např. BG pravidla pro mechanicky ovládaná okna, dveře a vrata BGR 232 (dosud ZH 1/494), např. bezpečnostní předpisy pro elektrické systémy a provozní prostředky BGV A2 (dosud VBG4)
- Věstníky Sdružení výrobců oken a fasádních systémů (např. KB.01 / KB.02 Mechanicky ovládaná okna).

V případě neodborného použití, montáže a instalace a v případě použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů pozbývají platnosti jakékoliv garance!

V případě škod způsobených nedodržením či zanedbáním pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze zaniká nárok na poskytnutí záruky! Neručíme také za následné škody!

Z **bezpečnostních a technických důvodů** (CE) je nepřipustná svévolná přestavba a/nebo změna tohoto produktu.

3 Bezpečnostní pokyny

Všeobecně

Tento návod k obsluze neobsahuje z důvodů přehlednosti veškeré detailní informace o všech typech tohoto produktu a nemůže zohlednit také všechny myslitelné případy instalace, provozu či uvedení do provozu.

Pokud byste vyžadovali další informace nebo vyskytnou-li se speciální problémy, které nejsou podrobně popsány a vysvětleny v tomto návodu k obsluze, můžete si potřebné informace vyžádat na horké lince společnosti **Schüco (0049) 0521 783 - 665**.

Kromě toho poukazujeme na to, že obsah tohoto návodu k obsluze není součástí dřívější nebo stávající dohody, příslibu či právního poměru, ani je nemá měnit.

Veškeré závazky společnosti Schüco vyplývají z příslušné kupní smlouvy, která obsahuje také kompletní a výhradně platnou úpravu plnění garance. Tyto smluvní podmínky plnění garance nejsou verzí tohoto návodu k obsluze ani rozšířeny, ani omezeny.

4 Použité zkratky

AC	Alternating current (střídavý proud)	IEC	Mezinárodní elektrotechnická komise
AW	Schüco interní připojovací hodnota	LED	Light emitting diode (světelná dioda)
DC	Direct current (stejnoseměrný proud)	SELV	Ochrana nízkým bezpečnostním napětím
DIN	Německý normovací institut	VDE	Německý svaz elektrotechniky, elektroniky a informační techniky e. V.

Montáž a instalace

Před každou montáží, opravou, prováděním údržby nebo nastavením/seřazením je třeba všechny příslušné napájecí zdroje odpojit od zdroje elektrického napětí a zajistit proti nežádoucímu znovu zapojení.

Po provedení instalace a po každé změně v elektrickém systému je třeba **otestovat správnost všech funkcí!**

Při ovládání systému dbejte na to, že Schüco okna a dveře se mohou **automaticky** otevírat a zavírat, aniž by na ně někdo dohlížel.

Definice na téma bezpečnost

Kvalifikovaní pracovníci ve smyslu tohoto návodu k obsluze resp. výstražných pokynů na produktu jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, montáží, uvedením do provozu, kontrolou a provozem produktu a disponují příslušnou kvalifikací pro provádění příslušných činností, jako např. školením a instrukcemi v souladu se standardy bezpečnostní techniky, používáním a údržbou přiměřených bezpečnostních ochranných a školením první pomoci.

Odborníci jsou osoby, které mají na základě svého zaškolení a svých zkušeností dostatečné znalosti v oblasti mechanicky ovládaných oken, dveří a vrat s příslušnou elektrotechnickou instalací.

Jsou natolik seznámeni s příslušnými bezpečnostními předpisy, zákonnými pracovními předpisy, směrnice a všeobecně uznávanými technickými pravidly, aby mohly odborně posoudit pracovní bezpečnostní stav mechanicky ovládaných oken, dveří a vrat a příslušné elektrotechnické instalace.

Nebezpečí ve smyslu tohoto návodu k obsluze a výstražných pokynů na vlastním produktu znamená, že v případě nedodržení či zanedbání příslušných bezpečnostních opatření může dojít k úmrtí, těžkému ublížení na zdraví nebo značným hmotným škodám.

Varování ve smyslu tohoto návodu k obsluze a výstražných pokynů na vlastním produktu znamená, že v případě nedodržení či zanedbání příslušných bezpečnostních opatření může dojít k těžkému ublížení na zdraví nebo značným hmotným škodám.

Pozor ve smyslu tohoto návodu k obsluze a výstražných pokynů na vlastním produktu znamená, že v případě nedodržení či zanedbání příslušných bezpečnostních opatření může dojít k lehkému ublížení na zdraví nebo hmotným škodám.

Upozornění ve smyslu tohoto návodu k obsluze je důležitou informací o tomto produktu nebo nějaké části tohoto návodu k obsluze, na kterou je třeba zvláště upozornit.

Výstražné a bezpečnostní pokyny jsou označeny a zvýrazněny speciálními značkami.



Nebezpečí poranění a ohrožení života!

Tato výstražná značka poukazuje na ohrožení osob nebezpečným elektrickým napětím.



Nebezpečí poranění a ohrožení života!

Tato výstražná značka poukazuje na místo, kde hrozí nebezpečí přítomným osobám.



Hmotné škody!

Tato značka poukazuje na nebezpečnou manipulaci, která by mohla zapříčinit hmotné poškození produktu či jeho okolí.



Upozornění

Tato značka odkazuje na důležitý pokyn.

5 Použití v souladu s určením

Tento spínací zdroj je napájen jednofázovým střídavým napětím z mezinárodní rozvodné sítě. Zařízení slouží k napájení elektronických řídicích jednotek a dodává bezpečnostní nízké napětí DC 24 V. Tento napájecí zdroj dodává regulované výstupní napětí a je odolný vůči přetížení a zkratu. V případě zkratu dochází k redukcí výstupního napětí a výstupní proud je omezen na pevně stanovenou hodnotu. Napájecí zdroj je navíc vybaven integrovanou tepelnou ochranou. Tento napájecí zdroj je sériovým vestavným zařízením a je určen k instalaci do elektrorozvaděče.

Jednotka disponuje následujícím elektrickým rozhraním:

- Výstup (Output) X1 pro řídicí jednotky DC 24 V SELV
- Vstup (Input) X2 napájecího napětí AC 50/60 Hz 230 V

6 Rozsah dodávky / obsah soupravy

Součástí balení produktu jsou následující komponenty:

- Napájecí zdroj (č. produktu 262 497)
- Návod k obsluze

7 Technické údaje

Připojovací svorka X1: výstup (Output)	
Výstupní napětí	DC 24 V ($\pm 5\%$) SELV
výstupní proud	400 mA
Omezení proudu	550 mA
Zkratová odolnost	odolnost vůči trvalému zkratu

Připojovací svorka X2: vstup (Input)	
Napěťový rozsah	AC 230 V ($\pm 15\%$)
Frekvenční pásmo	50 Hz až 60 Hz
Vstupní proud	110 mA (u AC 230 V)

Provozní režim	S1 (nepřetržitý provoz)
Třída ochrany	Třída ochrany II (odpovídá bezpečnostním standardům EN 60950)

Elektrické zapojení X1 a X2	
Provedení svorek	Šroubovací svorky (rozteč 3,5 mm / utahovací moment 0,5 Nm)
Použitelné vodiče	Svorky jsou vhodné pro vodiče s jednou/několika žilami nebo svazky jemných drátů opatřenými koncovými dutinkami
Průřez kabelu / odizolovaná délka	Průřez vodiče 0,5 až 1,5 mm ² / odizolovaná délka 8 až 9 mm

Mechanická data	
Pouzdro, šířka, montáž	Sériová vestavná jednotka, 1 TE, uchycení na normovanou profilovou lištu
Barva, hmotnost, rozměry	Šedá, cca. 80 g, (18 x 93 x 68) mm
Druh krytí	IP 20 (zabudováno v elektrickém rozvaděči)

Okolní podmínky	
Provozní teplotní rozsah	-5°C až +40°C
Přepravní / skladovací teplota	-40°C až +85°C
Relativní vlhkost	5% až 95% (nekondenzující)

Elektromagnetická kompatibilita	
EMK v souladu s	EN 55022 / B, EN 61000-4, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3

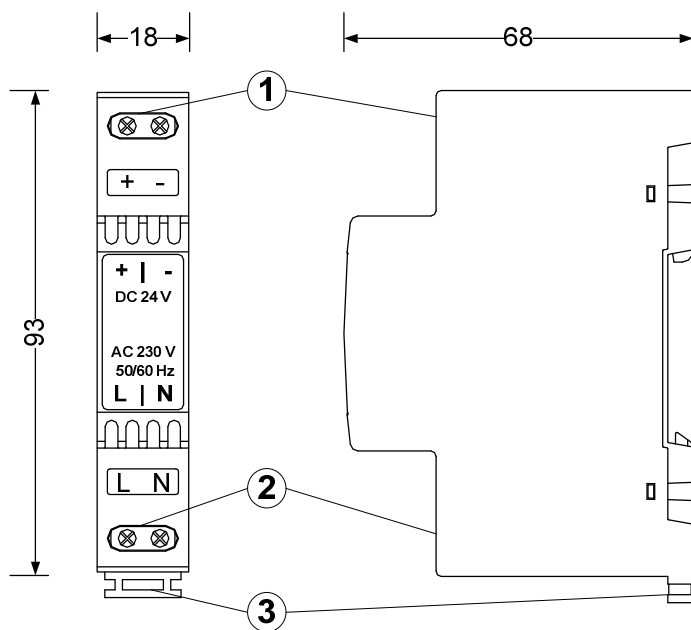
8 Oblast použití

- Toto zařízení je určeno pro pevnou instalaci v suchém vnitřním prostředí.
- Je montováno na **normovanou profilovou lištu** (DIN úchytná lišta 35 mm) v elektrorozvaděči nebo spínací skříně. Při demontáži je třeba plochým šroubovákem (velikost hrotu šroubováku 3,5 mm) uvolnit pružinovou západku.

9 Připojovací hodnota

Tento napájecí zdroj (NT-ET-TE1-B1) může být trvale zatěžován maximálně 400 mA.

10 Připojovací svorky a ovládací prvky



①	Výstup (Output) X1		
	+	DC 24 V	
	-	GND (0 V)	
②	Vstup (Input) X2		
	L	AC 230 V	50/60 Hz
	N	AC 0 V	50/60 Hz
③	Pružinová západka pro montáž a demontáž		

11 Instalační pokyny

	<p>Nebezpečí!</p> <p>Tento přístroj smí být instalován pouze do vhodného elektrorozvaděče nebo spínací skříně a instalovat a uvést do provozu ho smí pouze kvalifikovaný elektroinstalatér. Přístroj je třeba namontovat ve vertikální poloze, takže svorky jsou nahoře resp. dole. Po instalaci musí být kompletní prostor svorek zakryt. Pouze tak je toto zařízení dostatečně chráněno před nežádoucím dotykem jeho vodivých částí.</p>
--	--

12 Elektrické zapojení

	<p>Ohrožení života!</p> <p>Před zapojením přístroje je nutno odpojit přívod elektrického proudu. Zapojení přístroje musí být provedeno v souladu s VDE 0100, VDE 0160 a VDE 0185. Instalováno musí být ochranné zařízení (pojistky) a zařízení pro odpojení napájecího zdroje.</p>
--	---

	<p>Nebezpečí!</p> <p>Toto zařízení smí být uvedeno do provozu pouze v bezvadném stavu a po připojení všech rozvodných kabelů.</p> <p><u>Před</u> zapnutím přívodu elektrického proudu pevně dotáhněte všechny šroubovací svorky.</p>
--	---

K	<p>Upozornění</p> <p>Přívodní napájecí kabel a výstupní napájecí kabel je třeba bezpodmínečně vést separátně. Pro zvýšení výkonu je <u>nepřípustné</u> paralelně zapojovat několik napájecích zdrojů.</p>
----------	--

	<p>Nebezpeční ohrožení života!</p> <p>Pouzdro nesmí být otvíráno. Nedotýkejte se tohoto zařízení nikdy mokřýma rukama!</p> <p>Pokud zjistíte nějaké poškození tohoto zařízení, nesmí být napájecí zdroj použit.</p>
--	--